



DU 27 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE 2006

L'Armoire

5 à 9 ans

de Pascal Brulleman
Une création du Théâtre de l'Avant-Pays

la Maison
théâtre

Saison 2006-2007

L'Armoire

Du 27 septembre au 15 octobre 2006
Théâtre de l'Avant-Pays – 5 à 9 ans

Lucille in the sky avec un diamant

Du 17 au 29 octobre 2006
Théâtre du Gros Mécano – 8 à 12 ans

Faux Départs

Du 14 au 26 novembre 2006
DynamO Théâtre – 8 à 12 ans

Petit monstre

Du 29 novembre 2006 au 7 janvier 2007
Théâtre Bouches Décousues – 3 à 8 ans

Conte de la Lune

Du 10 au 21 janvier 2007
Théâtre des Confettis – 8 à 12 ans

La Chevelure de Bérénice

Du 24 janvier au 11 février 2007
Théâtre de Sable – 5 à 9 ans

Ils se marièrent et eurent beaucoup...

Du 14 au 25 février 2007
La compagnie Pour ainsi dire – 7 à 12 ans

Si tu veux être mon amie

Du 28 février au 11 mars 2007
Les Nuages en pantalon – 12 à 14 ans

Nombri!

Du 13 mars au 7 avril 2007
Théâtre Motus – 3 à 8 ans

D'Alaska

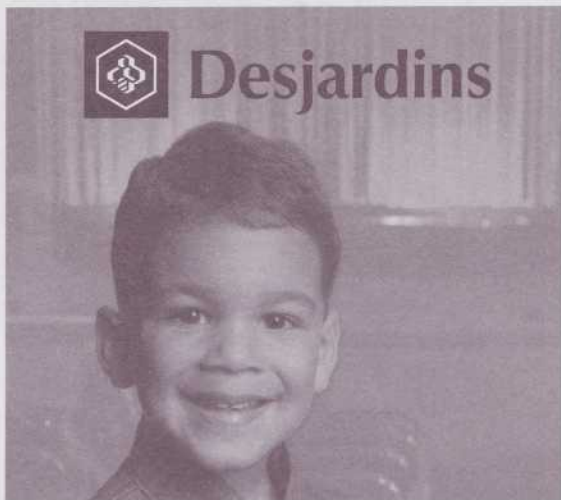
Du 12 au 22 avril 2007
Théâtre Bluff – 14 à 17 ans

Un Autre Monde

Du 10 mai au 3 juin 2007
Théâtre de l'Œil – 4 à 8 ans

FORMIDABLE ! (événement spécial)

Théâtre Bouches Décousues
Théâtre des Confettis
Le fil rouge Théâtre
Les Deux Mondes
Du 24 avril au 6 mai – 3 à 11 ans



BON
SPECTACLE!

www.desjardins.com



Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

L'histoire

Les parents de Céleste lui annoncent qu'ils ont l'intention de déménager. Mais attention ! Pas un simple déménagement, ils veulent retourner dans leur pays d'origine. Bouleversée et en colère, Céleste ne comprend pas car *ici, c'est chez elle*. Ses parents lui remettent alors la clé de ce meuble si mystérieux, jamais ouvert depuis sa naissance et recelant des secrets qui devaient rester endormis.

Voici la démarche d'une enfant qui essaie de comprendre ses racines. Au cœur de l'armoire, elle découvrira une foule de personnages ayant marqué le passé de sa famille.



L'équipe

Texte

PASCAL BRULLEMANS

Mise en scène

MICHEL P. RANGER

Assistance à la mise en scène

DOMINIC ANCTIL

Interprétation

DOMINIC ANCTIL

SYLVIE DE MORAIS-NOGUEIRA

ISABELLE LAMONTAGNE

SASHA SAMAR

Scénographie, marionnettes
et conception des projections

PATRICK MARTEL

Musique

GUILLAUME SAURIOL-LACOSTE

Projections

GROUPE IMAGE BUZZ INC.

Conseil à la création

MICHEL FRÉCHETTE

Régie éclairage et son

MARIANNE BRASSARD

Interprètes



© Maxime Côté

DOMINIC ANCTIL

Formé à l'UQAM en art dramatique, Dominic Anctil a joué notamment dans *Les mystères de Quat'Sous*, dans *Tour de lune* au Quai des arts de Carleton et dans *Hippocampe* (Prix de la critique 2003) présenté au Théâtre de Quat'Sous. Il fut de l'équipe de Québec dans *Le national d'impro* à Télé-Québec et a déjà signé quatre mises en scène, dont celle du spectacle des finissants de l'École nationale de l'humour. Avec le Théâtre de l'Avant-Pays, on a pu le voir dans *À nous deux !* et *Les Gardiens du feu*. Pour *L'Armoire*, il a assisté Michel P. Ranger à la mise en scène.



© Pierre Guillaume

SYLVIE DE MORAIS-NOGUEIRA

Issue de l'Option-Théâtre du collège Lionel-Groulx en 2005, cette jeune comédienne décroche son premier rôle professionnel au théâtre dans la pièce *De l'autre côté du placard*, de Ed Roy, présentée par le Youtheatre. Depuis, elle a joué dans *L'embarquement du rien* de Patrick Plouffe, *Ciel mon mari !* à l'occasion de Nominique en spectacle et dans *Fairy Queen* d'Olivier Cadiot, présenté à l'Espace Go. Sylvie De Morais-Nogueira sera de la prochaine création du PàP, *Je voudrais me déposer la tête* de Jonathan Harnois, que l'on pourra voir à Montréal en mars 2007.



© Paul Labelle

ISABELLE LAMONTAGNE

Après avoir terminé des études à l'UQAM (profil jeu) en 1997, Isabelle Lamontagne participe à de nombreuses productions dont *Hippocampe* et *Les mystères de Quat'Sous*, présentées au Théâtre de Quat'Sous, *Vie de Chat* de Steve Laplante au Théâtre de Carleton et *L'histoire des ours panda*, mise en scène par Pascal Contamine. Avec *Les Deux Mondes*, elle a travaillé de près au spectacle *Leitmotiv* qui a tourné dans plusieurs pays ainsi qu'à la création de *2 191 nuits*, la plus récente production de la compagnie.



© Bruno Desjardins

SASHA SAMAR

Originaire de l'Ukraine, c'est là que Sasha Samar a reçu sa formation de comédien. Très actif sur la scène montréalaise, il a joué notamment dans *Six personnages en quête d'auteur* mis en scène par Wajdi Mouawad, tout comme dans *Hippocampe*, *Les Mains* et *Les mystères de Quat'Sous*, trois productions mises en scène par Éric Jean et présentées au Théâtre de Quat'Sous. On a pu admirer son talent dans *Comment j'ai mangé du chien*, spectacle solo mis en scène par Anne-Catherine Lebeau, et dans *Suicide*, dirigé par Alexandre Marine.

L'Avant-Pays

Le Théâtre de l'Avant-Pays a commencé ses activités en 1976. Tout au long de son histoire et dans 30 productions différentes, la compagnie a présenté à son public enfant et adulte la diversité du langage « marionnettique ». En 30 saisons, la compagnie a donné 3 114 représentations au Québec, en Ontario, au Nouveau-Brunswick, en France, en Belgique, en Allemagne et aux États-Unis, rejoignant plus de 663 000 spectateurs. D'ailleurs, plusieurs de ses spectacles ont marqué l'art de la marionnette au Québec. Soucieuse de populariser ce moyen d'expression, la compagnie a participé à plusieurs festivals et organisé de nombreuses expositions.

Par la haute qualité professionnelle de ses spectacles, par la réflexion, la recherche et l'expérimentation qui

sous-tendent ses productions, par ses engagements tangibles entretenus avec le milieu théâtral, par son accueil à la relève, par son mandat de popularisation de l'art de la marionnette et, enfin, pour son expertise en formation, le Théâtre de l'Avant-Pays contribue à la diversité et à l'affirmation du langage théâtral.

Le sérieux de sa recherche et le professionnalisme de ses productions contribuent à développer un théâtre de marionnettes vivant, diversifié et accessible.

Le Théâtre de l'Avant-Pays rend hommage au Conseil des arts de Montréal à l'occasion de son 50^e anniversaire et lui dédie la représentation du 1^{er} octobre 2006, à 15 h.

Théâtrogographie abrégée

1976 – *Il était une fois en Neuve-France*

1978 – *Une Histoire de marionnettes*

1980 – *Charivari*

1981 – *La Couleur chante un pays*

EN COPRODUCTION AVEC LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

1986 – *Impertinence*

1987 – *Le Secret de Miris*

1989 – *Charlotte Sicotte*

1994 – *Comment la terre s'est mise à tourner*

1997 – *Château sans roi*

1999 – *Le Petit Bon à rien*

2001 – *Les Gardiens du feu*

2003 – *À nous deux !*

2005 – *L'Armoire*

Équipe du théâtre de l'Avant-Pays

Directeur artistique **MICHEL FRÉCHETTE** Directeur administratif **MICHEL P. RANGER** Directrice des communications **FRANCINE PINARD** Directrice technique **ANNIE BÉLANGER** Scénographe **PATRICK MARTEL** Responsable de l'animation **ANDRÉ MEUNIER**

Mot de l'auteur

Quelque part, dans le passé de Céleste, il y a la guerre. Mais ses parents, qui ont fui leur pays d'origine, ont préféré se taire et cachent les souvenirs dans une armoire.

Mais voilà qu'un soir, après le souper, une bombe éclate. C'est la mémoire vide de Céleste qui exige de savoir ce qui est arrivé. Pleine de colère, elle est bien décidée à ouvrir l'armoire pour libérer l'histoire qu'elle garde enfermée. Celle de l'époque où son père était encore magicien et sa mère princesse des corbeaux.

L'armoire est une quête des origines. C'est le récit d'une petite fille qui veut comprendre d'où viennent les dragons qui chatouillent son ventre. À travers les souvenirs, Céleste devra choisir entre le feu qui nourrit sa colère ou renaître de ses cendres.

© Sophie Deraspe



PASCAL BRULLEMANS

Depuis sa formation en écriture dramatique à l'École nationale de théâtre, Pascal Brullemans poursuit son travail d'auteur, parallèlement à des carrières en illustration et en multimédia qui lui ont valu plusieurs prix. Sa collaboration avec le metteur en scène Éric Jean a donné lieu à de multiples aventures théâtrales. Son adaptation de *La dame aux camélias* d'Alexandre Dumas, présentée par la compagnie Les Têtes Heureuses (Chicoutimi), a reçu le Masque de la meilleure production en région. Puis, la création *Hippocampe*, produite par le Théâtre de Quat'Sous, a été lauréate du Prix de la critique montréalaise. L'an dernier, en plus de sa collaboration avec le Théâtre de l'Avant-Pays, il créait *Les mystères de Quat'Sous* ainsi que *Cuerpos extraños*, spectacle présenté à Mexico par la compagnie Cuatro Milpas. Avec *L'Armoire*, il livre son premier texte destiné au jeune public.



© Suzane O'Neill

Mot du metteur en scène

Le point de départ de cette nouvelle création réside dans l'improvisation menée non seulement par les interprètes marionnettistes, mais également par tous ses concepteurs. Nous nous sommes alors dotés d'un dispositif scénographique de répétition propice à toutes les formes de manipulation, de marionnettes neutres de différents types, d'une banque de sons, de musiques, d'instruments de percussion et enfin d'un système d'éclairage et de projection permettant de créer sur-le-champ ambiances et théâtralité.

Au centre de la salle de répétition, il y avait cette armoire isolée sur son île, d'où ont commencé à jaillir dès les premières improvisations des images étranges, inconnues, incongrues, bouleversantes. L'amalgame des marionnettistes et des marionnettes improvisant « ensemble » tout en alternant les rôles pour nous faire partager leurs aventures, mésaventures et sentiments m'a tout de suite séduit. Et il fallait que le spectacle en témoigne en oscillant entre deux atmosphères distinctes.

C'est donc par le biais de cet univers, où l'on a utilisé tant le corps des marionnettistes que les marionnettes elles-mêmes, qu'est née l'histoire de Céleste et de ce meuble étrange, habités par l'empreinte du passé.

J'espère qu'à votre tour, comme nous et comme Céleste, vous serez envoûtés par *L'Armoire*.



© Patrick Martel

MICHEL P. RANGER

Diplômé du Module d'art dramatique de l'UQAM en enseignement du théâtre, Michel P. Ranger est un des membres fondateurs du Théâtre de l'Avant-Pays. Depuis 1976, il cumule les fonctions de directeur administratif, marionnettiste et metteur en scène au sein de cette compagnie. Parallèlement, il a participé depuis 1982 à une vingtaine de séries télévisées comme marionnettiste, manipulateur et consultant, dont *Pacha et les chats*, *La Maison de Ouimsie* et *Bonjour Madame Croque Cerises*. Il a siégé à plusieurs conseils d'administration, notamment ceux de l'Association québécoise des marionnettistes, de Théâtres Unis Enfance Jeunesse et du Festival international de la marionnette à Montréal.

Saviez-vous que...

Les marionnettes de *L'Armoire* sont des objets uniques, fabriqués à la main par une équipe de cinq personnes qui a travaillé plus de quatre mois.

Les personnages sont d'abord dessinés pour que toute l'équipe voie bien ce qui se cache dans la tête du concepteur des marionnettes. Puis, on effectue un modelage en argile de chacun des personnages. Un moule en plâtre est ensuite réalisé. Il faut beaucoup d'adresse pour lancer le plâtre sur le modelage afin de tracer une empreinte précise... sans mettre du plâtre partout !



© Patrick Martel

Dans ce moule, on coule ensuite une matière plastique liquide, mais qui durcit en peu de temps. Cette technique s'appelle *rotomoulage* et produit des personnages creux comme des chocolats de Pâques. On peut alors démouler les têtes, les corps et les bras, un peu comme on démoule un gâteau !

Le travail de peinture sur les marionnettes, aussi appelé *patine*, donne une apparence plus vivante. Pour *L'Armoire*, on a voulu créer l'impression que les marionnettes sont en bois. Les costumes sont eux aussi faits de toutes pièces par des experts en coupe et en couture. On assemble le tout et, voilà, place à la magie !

Quiz théâtral

1. Quel métier pratiquait le papa de Céleste dans son pays d'origine ?
2. Par quel élément important le scénographe suggère-t-il les changements de lieux dans l'histoire de *L'Armoire* ?

RÉPONSES : 1. MAGICIEN.
2. LES PROJECTIONS.

Pleins feux

LE THÉÂTRE DE L'AVANT-PAYS CÉLÈBRE SON 30^e ANNIVERSAIRE !

Le Théâtre de l'Avant-Pays est né de la rencontre de marionnettistes formés à l'Université du Québec à Montréal (Michel Fréchette, Francine Lachance, Michel P. Ranger) et de comédiennes (Diane Bouchard, Johanne Rodrigue) issues de l'Option-Théâtre de Saint-Hyacinthe. L'objectif premier était de mettre en commun les expériences complémentaires pour créer un théâtre de marionnettes différent. Le Théâtre de l'Avant-Pays a commencé ses activités en 1976, et il signe, avec *L'Armoire*, sa 30^e production.

Depuis ses tout premiers débuts, le Théâtre de l'Avant-Pays a choisi d'interroger, par le biais de ses spectacles, les spécificités et les ambiguïtés de l'art de la marionnette. L'écriture spécifique pour la marionnette est devenue une priorité et, aujourd'hui encore, le processus de création évolue en accord avec cet objectif. Chaque production comporte des laboratoires de recherche sur tous les aspects du spectacle, et c'est de concert avec l'ensemble des créateurs que se bâtit une nouvelle production.

Par ces laboratoires de recherche, la compagnie a précisé, au fil des ans, plusieurs de ses objectifs concernant tantôt la démarche de création, tantôt le rôle du marionnettiste en relation avec la marionnette, tantôt le pouvoir évocateur des images.

L'équipe de l'Avant-Pays désire, pour les années à venir, accueillir de nouveaux créateurs, favoriser la relève et poursuivre sa démarche artistique qui contribue à sensibiliser l'enfant à l'art.

Un joyeux anniversaire à l'Avant-Pays !



© Patrick Martel

La Maison Théâtre

Association fondée en 1982 et aujourd'hui composée de 25 compagnies de théâtre œuvrant partout au Québec, la Maison Théâtre est un lieu unique de rencontre entre les créateurs et les jeunes spectateurs. Vouée à la diffusion et au développement du théâtre pour l'enfance et la jeunesse, elle programme chaque année, depuis 1984, une sélection d'œuvres parmi les plus significatives du théâtre d'ici et d'ailleurs. Grâce aux occasions de rencontre et de discussion qu'elle offre aux artistes professionnels chevronnés ou composant la relève, elle contribue de manière essentielle à l'essor de la pratique théâtrale jeune public.

Compagnies membres

Les Amis de Chiffon / L'Arrière Scène / Le Carrousel / Les Deux Mondes / DynamO Théâtre / Geordie Productions / L'Illusion, Théâtre de marionnettes / Le Matou noir / Le Moulin à Musique / Les Nuages en pantalon / Le Petit Théâtre de Sherbrooke / Théâtre Bluff / Théâtre Bouches Décousues / Théâtre de l'Aubergine / Théâtre de l'Avant-Pays / Théâtre de l'Œil / Théâtre de Quartier / Théâtre de Sable / Théâtre des Confettis / Théâtre du Gros Mécano / Théâtre En l'Air / Théâtre Le Clou / Théâtre Magasin / Théâtre Motus / Théâtre Sans Fil

Actualités

LES JOURNÉES DE LA CULTURE À LA MAISON THÉÂTRE !

Chaque année, la Maison Théâtre propose une activité qu'elle inclut dans la programmation officielle des **Journées de la culture**, et qui est offerte gratuitement à la population désireuse d'y participer. En collaboration avec la Maison Théâtre, l'Association québécoise des marionnettistes (qui célèbre cette année son 25^e anniversaire) s'installe sur la scène de la Maison Théâtre pour y présenter **deux matchs spéciaux de la MOMI** (Manipulations d'objets et de marionnettes improvisées), une ligue d'improvisation théâtrale unique qu'elle a mise sur pied. Les petits, comme les grands, pourront découvrir la force théâtrale de l'objet et de la marionnette dans un contexte décontracté et ludique, tout en ayant la chance de participer à un match comme manipulateurs, à l'occasion d'une improvisation spécialement réservée au public. **Le 30 septembre 2006**, il y aura donc deux matchs d'improvisation, un pour les 7 ans et plus présenté à 11 h, et un autre pour les 16 ans et plus, proposé à 20 h.

Conseil d'administration

Président **Monsieur PIERRE MACDUFF**
Directeur général, Les Deux Mondes

Vice-présidente **Madame ODETTE LAVOIE**
Directrice générale, Le Carrousel

Vice-président **Maître FRANÇOIS CÔTÉ**
Avocat, Ogilvy Renault

Secrétaire-trésorier **Monsieur ANDRÉ DUBUC**
Administrateur

Administrateur **Monsieur PIERRE BÉLANGER**
Président, Bel-Go Conseil inc.

Administrateur **Monsieur CAROL CASSISTAT**
Directeur artistique, Théâtre du Gros Mécano

Administratrice **Maître LYNE DUHAIME**
Avocate associée, Desjardins Ducharme

Administrateur **Monsieur MICHEL FRÉCHETTE**
Directeur artistique, Théâtre de l'Avant-Pays

Administrateur **Monsieur SARTO GENDRON**
Directeur artistique, Théâtre Bluff

Administrateur **Monsieur SERGE MAROIS**
Directeur artistique, L'Arrière Scène

Administrateur **Monsieur BENOÎT VERMEULEN**
Codirecteur artistique, Théâtre Le Clou

Équipe

Directeur général **ALAIN GRÉGOIRE** Assistante à la direction générale **ISABELLE PICHÉ** Directrice de l'administration **STÉPHANIE ROY** Assistante à l'administration **LOUISE BASTIEN** Coordinatrice de l'action culturelle **DIANE CHEVALIER** Coordinatrice des relations de presse et des communications **VÉRONIQUE MARCOTTE** Coordinatrice du développement **MANIOUCHKA GRAVEL** Coordinatrice du marketing **ODETTE BÉLANGER** Coordinatrice logistique **MICHEL DEVOST** Coordinatrice technique **JOCELYN PROULX** Administratrice de la billetterie familiale (intérim) **CATHERINE DESRAY** Administratrice de la billetterie scolaire **DANIÈLE HENRICHON** Équipe d'animation **ANNE NADEAU, ISABELLE CHEVRIER, SIMON CAPLETTE-CHARRETTE** Guichetières **JEANNE ROBINSON, KARINE GARIÉPY** Chef placeur **NICOLA CORMIER** Placeurs **ARIANE BOUCHARD, DANILO POBLETE LOPEZ, MYRIAM RAYMOND-JETTÉ, PIERRE-OLIVIER CHAMPAGNE, CLAUDIA GAGNON** Chef électricien **CONRAD SAINT-GELAIS** Chef sonorisateur **RICHARD BÉLANGER** Concierge **NICOLAS SOUCY**

La Maison Théâtre remercie son **personnel technique** pour sa contribution à la présentation des spectacles.

Trois niveaux de lecture

- niveau 1 j'ai envie de lire
- niveau 2 je lis tout seul
- niveau 3 je sais bien lire

3-8
ANS



folio benjamin

GALLIMARD

PROCHAIN SPECTACLE À L'AFFICHE

8 à 12 ans



© Louise Leblanc

Lucille in the sky avec un diamant

De Reynald Robinson
Une création du Théâtre du Gros Mécano

DU 17 AU 29 OCTOBRE 2006

la maison
théâtre


La Maison québécoise
du théâtre pour l'enfance
et la jeunesse

245, rue Ontario Est
Montréal (Québec) H2X 3Y6

Téléphone 514 288-7211
Télécopieur 514 288-5724

info@maisontheatre.qc.ca
www.maisontheatre.qc.ca

Commanditaire
du spectacle

 Desjardins

Partenaires médias

 métrix

 PATTISON

 Télé-Québec

 TVR
THEATRE DE QUÉBEC

 familles
d'aujourd'hui
www.famillesd'aujourd'hui.com

La Maison Théâtre est subventionnée au fonctionnement par le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des arts de Montréal. Elle reçoit également l'appui de Patrimoine canadien dans le cadre du programme *Présentation des arts Canada*. Pour la réalisation de projets spéciaux, elle bénéficie du soutien financier de l'Entente sur le développement culturel de Montréal intervenue entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications du Québec ainsi que du Conseil des arts du Canada. Toutes ces instances sont ici remerciées.

PRO HAÏTÈ 2006, 09, 27 X